

Tukholma- opas

Suomi 





Tervetuloa Tukholmaan! Siellä hiljaisuus kohtaa urbaanin sykkeen.

Tukholma on vastakohtien kaupunki. Muodin, suunnittelun, tekniikan ja musiikin trendien lisäksi kaupungissa syntyy innovaatioita, jotka leviävät ympäri maailmaa. Tukholmalla on myös rikas historia, johon kuuluu mielenkiintoista arkkitehtuuria, museoita, kuninkaanlinna ja keskiaikaisen elämän keskus Gamla Stan eli vanhakaupunki. Trendikkäät kansainväliset baarit ja ravintolat ovat sulassa sovussa perinteikkäiden kahviloiden ja tunnelmallisten korttelikapakoiden kanssa. Tukholmassa pääset kiertelemään moderneihin ostoskeskuksiin, yleisiin tavarataloihin, persoonallisiin liikkeisiin ja pieniin putiikkeihin. Esiintymislavoilla ja areenoilla näkee sekä ruotsalaisia että kansainvälisiä tähtiä. Niin pienet kuin suuret tapahtumat rikastuttavat kaupungin kulttuurielämää.

Tukholma on samalla kertaa sekä urbaani että luonnonläheinen. Meri ja järvet kohtaavat kaupungissa, jossa vesi on läsnä kaikkialla. Puistoja ja viheralueita on paljon, ja persoonalliset valkoiset saaristolaitavat liikennöivät saarille ympäri vuoden. Kaupungin ilmapää on avoin, suvaitsevainen ja vastaanottava. Se lisää monimuotoisuutta ja kannustaa ajattelemaan uudella tavalla. Tukholma on kaikkien kaupunki.

Toivottavasti viihdyt luonamme!



PHOTO: COVER, TOWERREI PAGE 2, JENS ASSIN PAGE 3, UDDÅGSKAPASSET, TOVE FRELL, HENRIK TINGG



@visitstockholm



Lisää Tukholma-vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com.
Seuraa meitä Facebookissa/Twitterissä/
Instagramissa: @visitstockholm

Tukholma-opas 2016:n on tuottanut
Meze Design ja tilannut Stockholm Visitors
Board, Box 16282 SE-103 25 Stockholm
Puhelin +46 8 5082 8500
visit@stockholm.se
visitstockholm.com
Repro: Italgaf Media
Paino: Stibo Printing Solutions

Pidätämme oikeuden palveluihin ja nähtävyyksiin liittyviin muutoksiin, jotka tapahtuvat tämän oppaan painamisen jälkeen.

Sisältö

- 4–11 Museota, näköalapaikkoja ja vaelluskohteita Parhaat vihjeet kaikenikäisille ja erilaisista asioista kiinnostuneille.
- 12–14 Shoppingsmart-opas: kortteleita, myymälöitä, tavarataloja ja ruotsalaista muotoilua.
- 15–20 Löydä suosikkisi Tukholman ruokapaikkojen joukosta. Korttelikrouveja yleisiin ravintoloihin. Tutustu Tukholman yöelämään. Viihtyisiä baareja, trendikkäitä klubeja ja skenejä joka makuun. Pidä kahvitauko jossain Tukholman viihtyisistä kahviloista ja konditorioista.
- 21–25 Löydä Tukholman kaunis saaristo ja muut retkikohteet.
- 26–27 Tapahtumakalenteri ja opas tapahtumien Tukholmaan.
- 28–31 Lähde opastetulle kierrokselle Tukholmaasi. Näin matkustat helpoimmin Tukholmaan ja Tukholmassa.



Pyysimme muutamaa uskollista asiantuntevaa Facebook-seuraajaamme antamaan parhaat Tukholma-vinkkinsä. Pidä silmällä näitä vinkkejä tässä oppaassa.

Löydä Tukholma

Etsitpä mitä tahansa, Tukholma on kokemusten kaupunki. Täällä on yli sata museota, näköalapaikkoja ja maailmanperintökohteita. Voit kiertää kaupunkia jalan ja osallistua opastetuille kierroksille tai ohjelmiin. Seuraavilla sivuilla esitellään murto-osa kaikesta siitä, mitä Tukholmassa voi nähdä ja kokea. Huomaat, mitä Tukholma-kortilla voi tehdä 48 tunnin aikana. Lisäksi saat menovinkkejä koko perheelle.

PHOTO: HENRIK THOGS / TOVE FRIEL



48 tuntia

Venekiertoajelu
Vanhakaupunki eli Gamla Stan
Kuninkaalinna
Tukholman kaupungintalo
Skansen
Vasa-museo
Fotografiska
Moderna Museet



visitstockholm.com



visitstockholm

Tukholma 48 tunnissa

1. PÄIVÄ: Aloita päiväsi Strömkajenista. Veneellä tehtävä *Kuninkaallinen kanavakierros* lähtee täältä. Noin 50 minuuttia kestävä kierroksen aikana nähdään *Vasa-museo*, *Waldemarsudden* ja monia kauniilla paikoilla sijaitsevia historiallisia rakennuksia. Jatka *Gamla Staniin* ja käy *kuninkaalin* linnassa. Siellä voit tutustua upeisiin juhlasaleihin, aarrekammioon ja siellä säilytettyihin kruununjalokiviin sekä sotilasparaatiin. Jokaisen Tukholmassa kävijän kannattaa kuljeskella Gamla Stanin viihtyisillä kujilla. Täällä kannattaa nauttia lounas tai pistäytyä kahville johonkin kaupunginosan ravintolasta tai kahviloista. Käy päivän päätteeksi *kaupungintalolla*, jonka kuuluisa

kolmella kruunulla koristeltu torni on Tukholman maamerkki. Tornista on upeat maisemat.

2. PÄIVÄ: Mene raitiovaunulla, bussilla tai lautalla Djurgårdeniin ja vieraile kahdessa Tukholman suosituimmassa nähtävyydessä. Aloita *Skansenista*. Se on maailman vanhin ulkomuseo. Täällä on ravintoloita, kahviloita ja mukavia lounaspaikkoja. Skansenista on vain lyhyt kävely matka *Vasa-museoon*. Siellä on maailman ainoa 1600-luvulta säilynyt alus. Laiva makasi meren pohjassa 333 vuotta, ennen kuin se nostettiin ylös ja kunnostettiin. Tämä museo on Skandinavian suosituin ja ainutlaatuinen elämys.

Jos taide kiinnostaa, aloita päivä tutustumalla yhteen maailman suurimmista modernin valokuvataiteen kokoelmista *Fotografiska-museossa* Stadsgårdskajenille. Nauti luomulounas museon ravintolassa, josta avautuu hieno näköala. Kävele Skeppsbron-siltaa Gamla Staniin kuninkaalinna ohi Skeppsholmenille. Siellä odottaa *Moderna Museetin* vaikutuksen tekevä modernin ja nykytaiteen kokoelma, johon kuuluu esimerkiksi Picassoa ja Warholia.



Lisää vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com

Taidegallerioita

Tukholmassa on valtava määrä taidegallerioita ja -näyttelyitä.

Liljevalchs, Magasin 3, Bonniers, Sven-Harrys ja Artipelag tunnetaan laadukkaista pysyvistä ja vaihtuvista näyttelyistä.



www.liljevalchs.se
www.magasin3.com
www.bonnierskonsthall.se
www.sven-harrys.se
www.artipelag.se

PHOTO: KANDIJA EKSTEDT, JENS ASSE, YANAN LI, SKANSEN



Vanhakaupunki eli Gamla Stan



Museoiden myymälät

Oletko kiinnostunut uusimmista näyttelyistä? Vai haluatko ostoksille? Toteuta molemmat haaveesi. Tukholman museoiden myymälöissä sinua odottaa ainutlaatuisia hauskoja ostosmahdollisuuksia. Tuo kotiin matkamuistoja tai anna lahjaksi.

Vinkkejä:
Moderna Museet
 Ruotsin kansallinen tieteen ja tekniikan museo
 Fotografiska
 Millesgården
 Kuninkaanlinna
 Skansen
 Hallwylin museo
 Junibacken



Seuraa meitä facebook
 @visitstockholm



Vasa-museo



Millesgården

SKANSEN on maailman vanhin ulkomuseo. Se sijaitsee kauniilla Djurgårdens saarella. Voit tutustua eri puolilta Ruotsia peräisin oleviin historiallisiin rakennuksiin sekä koko maan historiaan ja maantieteeseen. Täällä on myös pohjoismaisia eläimiä, kuten hylkeitä, karhuja ja hirviä. Skansenilla on viehättäviä ravintoloita, kotoisia kahviloita ja viihdettä. Täällä vietetään perinteisiä ruotsalaisia juhla- pyhiä, kuten juhannus ja joulukokki. www.skansen.se

MILLESGÅRDEN Veistospuistossa terasseineen ja suihkulähteineen esittelee Carl Millesin kuuluisia teoksia. Suuresta studiossa näet, kuinka taiteilija työskenteli. Taidegalleriassa esittelee modernia ja nykyaikaisia. Viereisen Annen talo oli Millesin pariskunnan koti koko 1950-luvun ajan. Alkuperäiset Svenskt Tenn -koristeet ovat vielä paikoillaan. www.millesgarden.se

MODERNA MUSEET Museossa on yksi Euroopan parhaista nykytaiteen kokoelmista sekä moderneja klassikoita, kuten Matissen, Derkertin, Dalin ja Picasson töitä. Lisäksi museossa järjestetään korkeatasoisia vaihtuvia näyttelyitä. www.modernamuseet.se

FOTOGRAFISKA Fotografiska on yksi maailman suurimmista modernin valokuvataiteen museoista. Esillä on ruotsalaisia ja kansainvälisiä valokuvaajia, sekä tunnettuja että uusia nimiä. Museossa on myös korkeatasoinen luomuruokaan keskittyvä ravintola ja baari, joista avautuu upea näköala Gamla Staniin, Djurgårdeniin ja Skeppsholmeniin. www.fotografiska.eu

VENEKIERTOAJELU Tukholma on rakennettu 14 saarelle, joita yhdistää 57 siltaa. Venekiertäjä on ainutlaatuinen elämys jo sinänsä. Lisäksi sen aikana näkee mielenkiintoisia nähtävyyksiä. Venekiertäjäajelulle pääsee Nybrokajenilta, Strömkajenilta, Vasa-museon luota, Skeppsholmenilta, Slussenilta ja kuninkaanlinnan luota.

TUKHOLMAN KAUPUNGINTALO Kaupungintalon torni kolmine kultaisine kruunuineen on Tukholman maamerkki. Kuuluisa Nobel-illallisjuhla järjestetään täällä joka vuosi. Lähde opastetulle kierrokselle tutustumaan taiteeseen, arkkitehtuuriin ja historiaan. Tornin yläatasanteelta avautuu upea näköala. www.stockholm.se/stadshuset

ABBA THE MUSEUM JA SWEDISH MUSIC HALL OF FAME avattiin keväällä 2013, ja siitä tuli heti menestys. Jo yli puoli miljoonaa kävijää on tutustunut tähän musiikki- ja kulttuuritaiteeseen. Moderni ja interaktiivinen museo on kaikkien ABBA-fanien unelma, mutta se sopii täydellisesti myös niille, jotka pitävät musiikista ja haluavat tutustua paremmin ruotsalaisen popmusiikin historiaan. www.abbathemuseum.com



Skansen



Lisää vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com

Tukholman top 10

VANHAKAUPUNKI ELI GAMLA STAN Yksi maailman parhaimmin säilyneistä keskiaikaisista kaupunkikeskustoista. Täällä odottaa mutkittelevia kujia, hieman kallellaan olevia rakennuksia, taidemyymälöitä ja gallerioita. Käy Stortorgilla kahvilla, vieraile Tukholman katedraalissa, jossa kruununprinssessa meni naimisiin vuonna 2010, tai kuljeskele viihtyisässä ympäristössä. Märten Trotzig's Gränd on niin kapea kulta, että kun kävelet sitä pitkin, ulottuvat koskettamaan sitä molemmilla puolilla reunustavien rakennusten seinä. Kuuluisat kokit ovat viime vuosina perustaneet tänne useita trendikkäitä ravintoloita. www.visitstockholm.com

KUNINKAANLINNA Gamla Stanissa sijaitsee myös kuninkaanlinna. Se on yksi Euroopan suurimmista palatseista. Linnassa voit tutustua upeisiin juhlasaleihin, aarrekammioon ja siellä säilytettyihin kruununjalokiviin, Tre Kronor -museoon ja Kustaa III:n antiikkimuseoon. Kuninkaallisessa varusvarastossa (livrustkammaren) on näyttelyitä pukuja ja aseita. Lisäksi voit katsella päivittäistä vaihtuvaa. Joskus järjestetään paraateja. www.kungahuset.se
www.livrustkammaren.se

VASA-MUSEO Tämä on Skandinavian suosituin museo. Näytteillä on ainutlaatuinen aarre: maailman ainoa säilynyt 1600-luvun sotalaiva. Se vietti 333 vuotta merenpohjassa. Sitä on kunnostettu jo lähes 50 vuotta. Yli 95 prosenttia laivasta koostuu alkuperäisistä osista. Museossa on myös monia näyttelyitä elämästä 1600-luvun Ruotsissa ja tässä laivassa. www.vasamuseet.se



Korkean paikan retki

"If you want to take a tour of the city with a twist try "Sightseeing on the rooftops" at Riddarholmen. Highly recommended!"

Maria Cardell, Sverige



Kattokävely



Millennium-kierros



Kummituskierros



Tadetta metrossa



Vinkki!

"The Stieg Larsson walking tour of Södermalm was brilliant and a great way to discover more about the books, author and Söder on foot."

Larissa Hutson, UK



Melomaan



Uimaan



Pyöräillen

Opastettuja kävelykierroksia

KATTOKÄVELY Pidätkö korkealta avautuvista näkymistä? Lähde silloin kattokävelykierrokselle. Pääset tutustumaan Tukholmaan yläilmoista käsin seurana turvallisuuskoulutuksen saanut opas. Ainutlaatuinen elämys.
www.takvandring.com

KUMMITUSKIERROS Tutustu Gamla Stanin synkkien kujien mielenkiintoiseen mystiseen historiaan. Kuulet kertomuksia murhasta, sairauksista, tulipaloista ja kummituksista.
www.stockholmghostwalk.com

MILLENNIUM Stieg Larssonin Millennium-trilogia on noussut menestykseksi kaikkialla maailmassa. Södermalmille suuntautuvan kierroksen aikana tutustut kirjoista ja elokuvista tuttuihin paikkoihin. Lisäksi käyt Tukholman parhaiden joukkoon kuuluvilla näköalapaikoilla.
www.stadsmuseum.stockholm.se

TAIDETTA METROSSA Yli 90:llä Tukholman sadasta metroasemasta on esillä mielenkiintoista taidetta ja koristeita. Lähde opastetulle kierrokselle tutustumaan arkkitehtuuriin, taiteeseen ja taiteilijoihin. Voit myös tutustua omatoimisesti. Kierroksella tarvitaan vain voimassaoleva metrolippu.
www.sl.se

MEIDÄN TUKHOLMAMME Näiden persoonallisten kierrosten oppaat rakastavat kotikaupunkiaan ja haluavat kertoa muillekin parhaat Tukholma-vinkkinsä.
www.stockholmourway.com

VALOKUVAUSKÄVELYKIERROS Pääset Tukholman eniten valokuvattuihin ja rakastetuimpiin kohteisiin. Tämän kävelykierroksen aikana saat upeita kuvia.
www.cityphototour.com

RUOKAKIERTOKÄVELY Tutustu Tukholman parhaiden joukkoon kuuluvien ravintoloihin tämän opastetun kierto-kävelyn aikana. Erilaisten keittiöiden, ruokakulttuurien ja makuja kohtaan tuottaa upean kulinaarisen elämyksen.
www.foodtourssweden.se

Ulkoilmaelämää kaupungissa

UIMAAN Harva kaupunki voi ylpeillä sillä, että sen keskellä on sekä hiekka- että kalliorantoja. Suosittuja uimapaikkoja ovat Långholmsbadet, Smedsuddsbadet, Rålambshovsbadet ja Tantolunden.
www.visitstockholm.com

MELOMAAN Vuokraa kajakkia ja lähde melomaan kaupungin muodostavien saarien lomaan. Rantaudu missä haluat. Pidä kahvitauko tai pulahda uimaan melontaretken lomassa. Tämä on aivan erityinen tapa tutustua Tukholmaan.
www.sjocafeet.se
www.stockholmadvatures.com

SAFARI Osallistu opastetulle safarille heti Tukholman ulkopuolella. Safarilla on mahdollista nähdä hirviä ja muita eläimiä sekä oppia lisää Ruotsin kasvi- ja eläinmaailmasta.
www.stockholmadvatures.com
www.sthlmoutback.se

PYÖRÄILY Yksi hauska tapa tutustua kaupunkiin on polkupyöräily – joko itsenäisesti tai opastetun ryhmän mukana. Polkupyörä vuokrataan monissa paikoissa.
www.sjocafeet.se
www.citybikes.se
www.bikesweden.se
www.stockholmadvatures.com
www.djurgardscykeln.se

KALASTAMAAN Tukholmassa ollessasi huomaat pian kalastajat kuninkaanlinnan ja valtiopäiväpalon edustalla. Jos haluat kokeilla itse, voit vuokrata välineet.
www.parterrfiske.se

LASKETTELEMAAN Miltä kuulostaisi päivä rinteessä? Lähellä Tukholman keskustaa sijaitsevassa Hammarbybackenissa on useita rinteitä. Talvisin siellä vuokrataan suksia ja lumilautoja. Voit osallistua laskettelukouluun.
www.skistar.com/hammarbybacken



Lisää vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com.



Gröna Lund

Tukholma kaikenikäisille lapsille

SKANSEN Maailman vanhin ulkomuseo sijaitsee kauniilla Djurgårdenin saarella. Lapsille on paljon leikkipaikkoja ja hauskaa tekemistä, muun muassa poniratsastusta, minijuna ja Galejan huvipuisto. Myös Lill-Skansen, jossa on pieniä kaniä, kissapentujen ja minipossujen kaltaisia eläimiä, on erittäin suosittu. Sen vieressä on esimerkiksi suutarinliike ja leipomo. Lisäksi monet vierailijat osallistuvat perinteisiin ruotsalaisiin joulujuhanusjuhliin erittäin mielellään.
www.skansen.se

AQUARIA WATER MUSEUM Värikäitä vuokkokoaloja, merimakkaroita, merihevosia, haita ja piraijoja. Voit myös kävellä trooppisessa sademetsässä, jossa yön pimeys tulee yhtäkkiä ja ukkonen jyrisee. Pohjoismaita käsittelevällä osastolla saat tietoa taimenesta, ravuista ja muista merenelävistä, jotka viihtyvät näillä leveysasteilla. Museon alla olevasta tunnelista näkee ympärillä olevaan Itämereen.
www.aquaria.se

GRÖNA LUND Tämä historiallinen huvipuisto sijaitsee loistavalla paikalla Djurgårdenissa. Täällä viihtyy koko perhe. Pienimpiä kävijöitä houkuttelevat muun muassa leppäkerittuvuoristorata, perinteinen karuselli ja lyktan. Twister, Insane, Giant Drop ja Eclipse soveltuvat hieman isommille lapsille ja aikuisille. Gröna Lundissa on iloinen karnevaalitunnelma, paljon viihdykettä sekä mukavia ravintoloita ja kahviloita. Koe Gröna Lundin kaikkein pelottavin kohde House of Nightmares.
www.gronalund.com

JUNIBACKEN Astu Astrid Lindgrenin upeaan satumaailmaan ja tapaa Peppi, Eemeli ja Ronja sekä muita rakastettuja lastenkirjojen hahmoja, kuten Mikko Mallikas ja muumit. Matkusta maagisessa Satujunassa, leiki Huvikummussa, pura energiaa Satutorilla ja syö paikan päällä valmistettua luomuruokaa sirkusravintolassa. Hieno museo kaikenikäisille lapsille.
www.junibacken.se

TIETEEN JA TEKNIIKAN MUSEO Innovaatioita ja luovuutta sekä teknisiä ja digitaalisia haasteita. Rakenna omia innovaatioita, pelaa energiapeliä, haasta itsesi ja muut Sport-näyttelyssä ja opi lisää maailman edistyneisimmistä teknisistä keksinnöistä. Cino4-elokuvateatterissa näytetään 4D-elokuvia, joihin kuuluvat liikkuvat istuimet, tuulenpuuskat, tuoksut ja vesiroiskeet.
www.tekniskamuseet.se

KUNINKAALLINEN VARUSVARASTO oli aikanaan Ruotsin kuningashuoneen käytössä. Nykyään siellä esitellään Ruotsin historiaa upeiden pukujen, aseiden ja hevosvaunujen avulla. Lapset viihtyvät tässä museossa, koska he voivat sovittaa päälleen pukuja ja ritarivarusteita.
www.livrustkammaren.se



'If you visit Stockholm with children, Junibacken is very interesting. Also the boat trip to Drottningholm was very beautiful.'

Wouter Dusauchoit, Belgium



Junibacken



Tieteen ja tekniikan museo



Kuninkaallinen varusvarasto

PERHOSTALO JA HAGA OCEAN Solnassa sijaitseva Hagaparken ei ole pelkästään upea puisto, jossa on historiallisia rakennuksia, kuten Hagan linna (jossa kruununprinssessa Victoria perheineen asuu). Täällä sijaitsee myös Perhostalo, jonka trooppisissa olosuhteissa eksotiset perhoset, papukaijat ja muut eläimet viihtyvät. Vuonna 2013 avattu Haga Ocean on yksi Pohjoismaiden suurimpia haiakvaarioita.
www.fjarilshuset.se

RUOTSIN LUONNONHISTORIALINEN MUSEO JA COSMONOVA Valtava uskomattoman mielenkiintoinen museo, jossa käsitellään kaikkea universumista maapallon sisäosiin. Voit seurata ihmisen kehitystä sekä tutustua lähemmin vedenalaisen elämään, Ruotsin luontoon, maapallon ilmastoon ja moneen muuhun asiaan. Cosmonovassa esitetään kiehtovia 3D-luonto-ohjelmia.
www.nrm.se

LEIKKIPUISTOT Tukholmassa on paljon puistoja ja leikkikenttiä. Esimerkkinä mainittakoon *Bryggartäppan* Södermalmilla, jonka 1800-lukua jäljittelevässä ympäristössä on punaisia mökkejä, puuhevonen ja kärryt, *Vasaparken* Vasastanilla, jossa on keinuja, trampoliineja, hiekkalaatikoita ja bocciakenttä, sekä *Humlegårdenin* leikkipuisto Östermalmilla, jossa voi esimerkiksi kiipeillä ja pelata. Talvella luistelukenttiä jäädytetään *Kungsträdgårdeniin* (luistimia voi vuokrata) ja *Vasaparkeniin*.
www.stockholm.se

SKYVIEW Näe Tukholma Ericsson Globen, maailman suurimman pallomaisen rakennuksen, huipulta. Matka lasisessa gondoliinissa kestää noin 20 minuuttia, ja sen aikana saa nauttia huikeista maisemista 130 metrin korkeudella merenpinnasta. Jonottamisen välttämiseksi ennen vierailua kannattaa ostaa liput ja varata aika sivustosta.
www.globearenas.se/skyview



SkyView

Näköalapaikat

Tukholmassa on monia paikkoja, joista avautuu upeat maisemat kaupunkiin. Kiipeä portaita pitkin kaupungintalon torniin tai Skinnarviksbergetille tai lähde *Ericsson Globen* huipulle *SkyView*-näköalahissillä. Kävele Söderin kukkuloilla *Fjällgatan* pitkin ihaillen *Saltsjön* maisemia tai kulje mutkittelevaa *Monteliusvägeniä* pitkin *Mariabergetin* laidalla. Voit ihailla kaupunkia ja vettä *Västerbron*-silalta, joka yhdistää Södermalmin ja Kungsholmenin. Gärdetissä sijaitsevasta *Kaknäs-tornista* näkee moneen suuntaan, ja siellä ovat myös kaupungin korkeimmalla sijaitsevat kahvila ja ravintola.

ERIKSDALSBADET Tukholman suosituimpien vesipuistojen joukkoon kuuluvassa Eriksdalsbadetissa on vesiliukumäkiä, pyörreallas ja ulkouima-allas. Lisäksi siellä on uimaratoja, porealtaita ja kahluvallas perheen pienimmille.
www.eriksdalsbadet.se

TOM TITS EXPERIMENT Södertäljessä ja Tom Tits Experimentiin pääsee helpoiten paikallisjunalla. Perillä voit kuluttaa päiväsi esimerkiksi jännittävien kokeiden, myrskytuulien, saippuakuplien, illuusioiden, painottomuuden ja peilikäytävän parissa. Hyypi, koskettele, pompi, tasapainoile ja laske liukumäki koko rakennuksen läpi. Ulkona oleva kokeilupuisto on avoinna kesäaikaan.
www.tomtit.se



Lisää vinkkejä perheille on osoitteessa visitstockholm.com.

Ostokset

Tukholma on erinomainen kaupunki tehdä ostoksia, etsitpä mitä tahansa. Valinnanvaraa on isoista tavarataloista, ostoskeskuksista ja muotiketjuista pieniin korttelikauppoihin ja yllättäisiin putiikkeihin. Täältä löydät myös ruotsalaista designia, jonka yksinkertaisuus ja funktionaalisuus ovat tehneet siitä maailmankuulun.



PHOTO: AHENS

PHOTO: AQUAS OMASSON, ACNE STUDIOS



Ainutlaatuisia matkamuistoja

Viikinkisarvia ja hirven kuvalla varustettuja T-paitoja myydään matkamuistomymälöissä eri puolilla Tukholmaa.

Mutta jos et tyydy tavanomaisuuksiin vaan haluat jotain aidosti ruotsalaista, tässä on muutama ehdotus.

Ruotsalaiset puukengät ovat jälleen muodissa.

Sergelin torilta tuttu kuvia esimerkiksi tarjottimessa.

Kotona tehtyjä makeisia 1930-luvun henkisestä Pärnan-konditorista.

Ruotsalaista Byredo-parfyymia. Designia ja koriste-esineitä.



visitstockholm.com



Acne Studios

Trendikkäitä edullisia ostoksia

Jos etsit trendikkäitä ja edullisia tavarataloja ja ketjuliikkeitä, ota suunnaksi KESKUSTA. Keskustassa ovat suurimpien muotiketjujen liikkeet, mukaan lukien tietysti H&M, joka on vallannut kokonaisen korttelin. Ruotsin suurin tavaratalo Åhléns City sijaitsee Sergelin torin laidalla. Sen valikoimiin kuuluu Pohjoismaiden suurin kosmetiikkaosasto, personal shopping sekä laaja valikoima ruotsalaista muotia ja designia. Hamngatanilla sijaitseva vuonna 1902 avattu NK on Tukholman ylellisin ja historiallinen tavaratalo. Kadun toisella puolella on Gallerian, Tukholman ensimmäinen ja suurin kauppakeskus, jossa sijaitsee *muon*

muassa Hollisterin myymälä. Uusi tulos keskustassa on *Mood Stockholm*, jossa on panostettu mielenkiintoiseen ympäristöön, yksilöllisiin myymälöihin ja ravintoloihin.

Urbaania trendikkyyttä, vintagea ja secondhandia

SÖDERMALM on nuorekas, luova ja hieman boheemi kaupunginosa, jossa on helppo viihtyä. Jos etsit trendikästä muotia, sisustustuotteita, vintagea tai second handia, sinun kannattaa suunnata kulkusi tänne. Folkungagatanin eteläpuolelle sijoittuvalla alueella, josta käytetään nimitystä *SoFo* (south of Folkungagatan), on monia mielen-

kiintoisia kauppiaita, baareja ja ravintoloita. Nytorgetin laidalla sijaitseva vihertävä Urban Deli ei ole pelkästään ravintola ja tasokas elintarvikemyymälä. Lisäksi se on yksi Södermalmin suosituimmista tapaamispaikoista. Lähellä sijaitseva *Pärnans Konfektur* puolestaan myy 1930-luvun tyyllisiä käsin valmistettuja makeisia. *Grandpa* ja sen persoonallinen sekoitus vaatteita, kenkiä, asusteita, vintagea ja sisustustuotteita on pakollinen kohde. *SoFossa* sijaitsee myös 1950-luvun henkinen *Sivletto*, eksentrisen lifestyle-myymäli, jossa myydään vaatteita, sisustustuotteita, lehtiä ja musiikkia. Muutama kortteli pohjoisempana Götgatspuckelnilla odottaa urbaani sekoitus nuorta ja trendikästä muotia sekä suosittuja kahviloita, baareja ja ravintoloita.



Brunogallerian



Svenskt Tenn

Tutustumisen arvoisia ovat esimerkiksi *Bruno*, *Monki* ja *Weekday*.

Ylellistä muotia, taidetta ja muotoilua

Monet Ruotsin arvostetuimmista antiikkikauppiasta toimivat ÖSTERMALMIN kaupunginosassa *Kommendörsgatanin*, *Nybrogatanin* ja *Sibyllegatanin* alueella. Täällä myydään taidetta, huonekaluja, koruja, mattoja ja kirjoja. Kurkista myös Strandvägenillä sijaitsevaan perinteiseen ruotsalaiseen sisustusmyymälään nimellä *Svenskt Tenn*, jossa on Josef Frankin värikkäitä kuoseja ja ihaistettava lahjatavaraosasto. Biblioteksgatania ympäröivä alue on vilkas luksustuotteiden ostospaikka, jossa myydään ruotsalaista ja kansainvälistä muotia. Edustettuina ovat esimerkiksi *Acne*, *Whyred*, *Armani* ja *Marc by Marc Jacobs*, samoin *Prada*, *Ralph Lauren* ja ruotsalainen parfyymitalo *Byredo*. Myös H&M-konseptimyymälät *COS* ja *Other Stories* toimivat täällä,

samoin ruotsalainen lastenmuotimerkki *Livly*. Birger Jarlsgatanille siirryttäessä vastaan tulevista myymälöissä myydään esimerkiksi tuotemerkkejä *Gucci*, *Louis Vuitton*, *Bottega* ja *Veneta*. Samalla kadulla sijaitsevat myös esimerkiksi *Mulberry* ja *Versacen* luksusliikkeet.

Outlet-löytöjä

Stockholm Quality Outlet sijaitsee puolen tunnin matkan päässä kaupungista. Siellä voi tehdä uskottomia löytöjä: muotia, kenkiä, urheiluvälineitä, ulkoiluvästeitä, asusteita ja sisustustavaraa. 50 myymälässä on tarjolla yli 100 tuotemerkkiä. Täällä myydään kuuluisia ruotsalaisia merkituotteita, kuten *Acne*, *Björn Borg*, *Filippa K*, *Haglöfs*, *Hope*, *Odd Molly*, *J.Lindeberg*, *Nudie* ja *Peak Performance*.



Lisää ostosvinkkejä on osoitteessa visitstockholm.com

Ruotsalaisen designin opas

Ruotsalaisen ja skandinaavisen suunnittelun ydin ovat funktionaalisuus ja yksinkertaiset, pelkistetyt linjat. Alla on muutamia suunnittelijoita ja kauppiaita, joita kannattaa pitää silmällä.

ACNE Ruotsalainen tuotemerkki, joka on saavuttanut suuren suosion ympäri maailmaa erityisesti innovatiivisen farkkumallistonsa ansiosta.



PHOTO: NICHOLSON

WHYRED Kansainvälisesti tunnettu brändi, kokoelmassa on omaperäisiä preppy-tyylisiä vaatteita.

HOPE Vaatemerkki, joka on tunnettu puhtaslinjaisesta ja androgyynistä tyylistään.

OUR LEGACY Klassista muotoilua ja taitavasti valittuja laadukkaita materiaaleja, jotka pysyvät tyylikkäänä pitkään.

Tukholmassa on H&M:n lippulaivamyymälän lisäksi sisustukseen erikoistunut H&M Home. H&M Man sekä menestyksekkäät konseptimyymälät *COS* ja *Other Stories*.

DESIGN HOUSE STOCKHOLM Ketju, jossa myydään skandinaavista designia: puhtaslinjaisia sisustustuotteita, posliinia ja vaatteita.

DESIGNTORGET Ketju myy useissa myymälöissään modernia ruotsalaista designia, sisustus- ja keittiötarvikkeita, kirjoja ja leluja.

ORDNING & REDA Ruotsalainen designkauppa, joka on tunnettu puhtaasta, yksinkertaisesta tyylistään. Myytävänä on kaikkea laukuista ja lompakoista valokuva-albumeihin, muistikirjoihin, kyniin ja postikortteihin.

Gourmet-Tukholma

Makuelämyksiä tarjoavat niin innovatiiviset, perinteiset, modernit, kodikkaat, ruotsalaiset kuin kansainvälisetkin keittiöt. Tukholman ravintolatarjonta on jotain muuta kuin tavanomainen. Tukholmassa syntyy gastronomian trendejä ja uusia ruokakonsepteja, eivätkä huippukokit ja -ravintolat lopu kaupungista. Ohessa hieman makupaloja.



PHOTO: FREDRIK OLSSON / FOTOGRAFISKA

Maailmanluokan ruokaa

Moderneja konseptiravintoloita, innovatiivisia keittiöitä ja Michelin-tähdillä palkittuja ravintoloita. Muutamia maailman parhaista ja luovimmista kokeista työskentelevät Tukholmassa. Useat heistä ovat tai ovat olleet mukana Ruotsin erittäin menestyksekkäässä kokkimaaajoukkueessa, jonka merkittävimmät saavutukset ovat kaksi olympiakultaa ja kaksi maailmanmestaruutta.

Esimerkiksi *Fotografiska*, *Ekstedt*, *Esperanto*, *Frantzén*, *Gastrologik*, *Oaxen krog*, *Operakällaren*, *Mathias Dahlgren Matbaren* ja *Mathias Dahlgren Matsalen* tunnetaan huippuluokan kulinaarisista elämyksistä.



Den Gyldene Freden



Oaxen Krog & Slip



Fotografiska – Paul Svensson

PHOTO: JOHAN SÄHLBERG/FOTOGRAFISKA, THE FLYING ELK, OAXEN KROG & SLIP, DEN GYLDENE FREDEN



Vinkki!

"Fika, as much as possible!"
Hannah Trickett, London



The Flying Elk

Perinteistä ruotsalaista

DEN GYLDENE FREDEN Perinteistä ruotsalaista ruokaa ainutlaatuisessa vuonna 1722 perustetussa ravintolassa, joten se on yksi maailman vanhimmista ravintoloista. Österlånggatan 51, +46 8 24 97 60. www.gyldenefreden.se

GUBBHYPILLAN Kausiajattelua painottavaa ruotsalaista ruokakulttuuria, pääpaino eettisyydessä, luomussa ja yksinkertaisuudessa. Sijaitsee historiallisessa rakennuksessa Skansenissa. Skansen, +46 8 664 4200. www.gubbhypillan.se

TRADITION Moderni ympäristö kohtaa perinteiset ruotsalaiset maut. Vasastanilla ja Gamla Stanissa. Edullinen. Tulegatan 10, +46 8 6842 9525 Tjörhovsgatan 5, +46 8 1205 9192 www.restaurangtradition.se

KVARNEN Legendaarinen ravintola, baari ja kohtaamispaikka Södermalmilla. Perinteisiä ruotsalaisen keittiön antimia edullisesti klassisessa ympäristössä. Tjörhovsgatan 4, +46 8 643 0380. www.kvarnen.com

KNUT Pohjoismaisia makuja, kuten kuivattua, suolattua ja savustettua souvas-poronlihaa, hirvenlihaa ja ohutpohjaista pizzaa Västerbottenjuustolla. Ruokaa yksinkertaisista laadukkaista aineosista. Erämaatunnelmaa keskellä kaupunkia. Upplandskatan 17, +46 8 304 057. www.restaurangknut.se



Niklas Ekstedt, ravintoloitsija Restaurang Niklas ja Restaurang Ekstedt

PRINSEN Laadukkaita ruotsalaisia klassikoita, kuten Rydbergin pihviä. Mäster Samuelsg. 4, +46 8 611 1331. www.restaurangprinsen.eu

MEATBALLS FOR THE PEOPLE Mielenkiintoisia versioita perinteisistä ruotsalaisista lihapullista. Valmistettu antaumuksella korkealaatuisista raaka-aineista. Nytorvgatan 30, +46 8 466 6099. www.meatball.se

Kun tulet käymään kotikaupungissani Tukholmassa, älä jätä näitä väliin:

"Hammarbybacken: Harrastan lumilautailua. On mahtavaa päästä laskettelemaan näin lähellä keskustaa. Kokeile sitä, jos saavut tänne talvella. Välineitä vuokrataan. **Junibacken:** Tuo lapset Astrid Lindgrenin maailmaan. Koko perhe viihtyy täällä.

Ravintola Volt: Jos minun täytyy valita muu viehättävä mielenkiintoinen ravintola kuin omani, valintani on Volt. Sen on perustanut neljä nuorta innokasta alan ammattilaista. Se toimii mainiona esimerkkinä uudesta pohjoismaisesta keittiöstä."

Edullista ruokaa

LILLA EGO Tämä lähipub nousi nopeasti yhdeksi Tukholman pidetyimmistä ravintoloista. Laadukkaita taitavasti valmistettuja ruotsalaisia annoksia edulliseen hintaan. Pöytävaraus on pakollinen! Västmannagatan 69, +46 8 274 455. www.lillaego.com

THE FLYING ELK Kahden Michelin-tähden ravintola Franzénin kuuluva gastropub. Mälartorget 15, +46 8 208 583. www.theflyingelk.se

SPECERIET Gastrologikin pienempi ravintola, josta saa ylläisiä makukokeuksia kohtuuhintaan. Ei pöytävarauksia. Artillerigatan 14, +46 8 662 3060. www.speceriet.se

LUX DAG FÖR DAG Mukavaa kotoisa tunnelma Mälaren-järven rannalla. Skandinaavinen ruokalista rakentuu raaka-aineiden ja sesonkien mukaan. Primusgatan 116, +46 8 619 0190. www.luxdagfordag.se

Veden äärellä

MÄLARPAVILJONGEN Idyllinen kesäpaikka, josta saa modernia ruotsalaista ruokaa sateenkaarilipun alla. Condé Nast Traveller on nimennyt tämän ravintolan yhdeksi maailman parhaista lähiravintoloista. Avoinna kesäisin. Norr Mälarstrand 64, +46 8 650 8701. www.malarpaviljongen.se

NYFIKEN GUL Kahvila, ravintola ja baari Årstavikenin luona on Södermalmilla. Täällä grillaat ateriasi itse usein live-musiikin soidessa. Tunnelma on kuin grillijuhlissa kaverin luona. Avoinna kesäisin. Hammarby slussväg 15, +46 8 642 5202. www.nyfikengul.se

OAXEN KROG & SLIP Slip-puolella tarjoillaan taitavasti valmistettuja bistroannoksia. Krog on fine dining -ravintola. Molemmissa ravintoloissa keskitytään kauden luomuruokaan ja ruotsalaiseen saaristohenkisiin makuihin. Beckholmsvägen 26, +46 8 5515 3105. www.oaxen.com

SJÖCAFÉET Lounasta, perinteistä ruotsalaista ruokaa ja pizzaa Tukholman parhaiden joukkoon kuuluvassa paikassa: Djurgårdsbron-sillan vieressä. Lisäksi mukava baari. Galärvarsvägen 2, +46 8 661 4488. www.sjocafeet.se

FOTOGRAFISKA RESTAURANT Palkittu kuuluisan ravintoloitsijan Paul Svenssonin johtama ravintola. Konsepti perustuu ympäristöystävällisiin kausiajattelun mukaisiin ruokalajeihin. Mahtava näköala. Stadsgårdshamnen 22, +46 8 509 00 500. www.fotografiska.eu

ÅNGBÅTSBRYGGAN Yhdistetty merihenkien museo, ravintola ja baari kauniilla paikalla. Ruotsalaisia makuja, pääpaino taidokkaasti valmistetuissa kalaruokia. Lisäksi höyrylaivapihvin kaltaisia klassikoita. Strandvägen Kajplats 18, +46 8 5348 9704. www.angbatsbryggan.com

Ruokarekat: herkut tulevat luoksesi



Yhä useammat ovat löytäneet Tukholman ruokarekat. Näissä pyörillä kulkevilla ravintoloissa tarjotaan esimerkiksi vietnamilaista, turkkilaista, meksikolaista ja raakaruokaa. Eli herkullista ja edullista pikaruokaa.

stockholmfoodtrucks.nu

PHOTO: JONATHAN NORRHOJ



Berns



Trädgården



Guldbaren



Seuraa meitä
Instagramissa
[@visitstockholm](https://www.instagram.com/visitstockholm)

 **Yövalojoja**



"A walk around the coast of Skeppsholmen at night, especially during winter when all the Christmas lights in central Stockholm are lit, is a nice, quiet activity."

Anna Robbins, Yhdysvallat

Erittäin edullinen

VIGÅRDA F12 Groupin pikaruokaketjulla on ravintoloita Tukholman keskustassa. Taitavasti valmistettuja hampurilaisia maukkaine lisukkeineen edullisesti mukavassa ympäristössä. Norrlandsgatan 13, +46 8 5052 4466. Kungsgatan 25, +46 8 5052 4469. www.vigarda.se

K25 Moderni food court, jossa on tarjolla 11 erilaista keittiötä ja ruokia eri puolilta maailmaa. Kungsgatan 25. www.k25.nu

HERMANS Luomukasvisruokaa tarjoava suosittu buffet-ravintola, josta on upeat maisemat Tukholmaan. Fjällgatan 23B, +46 8 643 9480. www.hermans.se

VAPIANO Kuusi ravintolaa eri kaupunginosissa, muun muassa Gamla Stanissa. Tarjolla avokeittiössä valmistettua italialaista ruokaa. Nopea ja helppo, "à la minute". www.vapiano.se



Lisää vinkkejä on osoitteessa visitstockholm.com

Tukholman yöelämä

Tyylikkäättä hotellien baareja, tunnelmallisia pubeja, trendikkäitä klubeja sekä isoja ja pieniä esiintymislavoja. Tukholman yöelämä ja viihdetarjonta on vaikuttavan suurta ja monipuolista. Täällä esitellään pieni osa siitä.

HURMAAVA SÖDERMALM Boheemia, rockabillyä, reggaeta, fashionistaa, electroa ja gay-henkistä. Södermalmilla kaikki tyyliä kohtaavat. Meno on usein mukavan rentoa. Yöelämä on keskittynyt Slussenille, Medborgarplatsenille ja Hornstullin alueelle. Täällä toimii klubeja, kuten *Debaser*, *Under bron* ja gayklassikko *Side Track*. Esimerkiksi *Morfar Ginko*, *Tjoget*, *Marie Laveau* ja *Folkbaren* ovat suosittuja baareja.

www.debaser.se
www.underbron.com
www.sidetrack.nu
www.morfarginko.se
www.tjoget.com
www.marielaveau.se
www.folkbaren.se

LOISTELIAS STUREPLAN Liikemiehiä ja -naisia, kuuluisuuksia ja julkikkia keskellä Stureplanin kohoavan sienenmuotoisen pylvään ympärillä. Osa kaupungin eksklusiivisimmista klubeista ja ravintoloista toimii täällä. Varaukset ja jonottaminen sekä siihen, että moniin paikkoihin pääsevät vain harvat ja valitut. Täällä toimii perinteisiä klubeja, kuten *Riche*, *Sturecompagniet* ja *Spy Bar*, sekä trendikkäitä baareja, kuten *Story Hotel*.

www.riche.se
www.sturecompagniet.se
www.stureplansgruppen.se
www.storyhotels.com

HOTELLIEN BAARIT Hotellivieraille ja tukholmalaisille maistuu drinkki Tukholman hotellien baareissa. Esimerkkeinä mainittakoot Grand Hôtelin tyylikäs *Cadier Bar*, Nobis Hotelin ylellinen *Gold Bar* ja Berns-boutiquehotellin cocktailbaari. www.cadierbaren.se
www.nobishotel.se
www.berns.se

AINUTLAATUINEN ILMAPIIRI Jos et tydy tavanomaisen, Tukholmassa riittää valinnanvaraa. Katsasta vaikka *Och himlen därtill*. Siellä saa uskomattomia drinkkejä ja kaupan päälle panoraamanäkymän Tukholmaan ympäristöineen. *Tweed Bar* on Englan-

nin ystävien unelma. Historiallisessa *Tranan*-ravintolassakin on erinomainen baari.

www.restauranghimlen.se
www.tweedbar.se
www.tranan.se

KESÄKLUBEJA Tukholmalaiset tietävät, mitä pitkinä valoisina kesäöinä täytyy tehdä. Ne nauttivat vilvoittavasta merituleesta drinkkilasi kädessään suosituissa kesäklubeissa, kuten *Trädgården*, *Mosebacke terrace* & *Södra Bar*.

www.tradgarden.com
www.sodrateatern.com



Lisää vinkkejä yöelämään on osoitteissa visitstockholm.com



Löydä Tukholma, kahviloiden kaupunki!



"Pistäydy Tukholman upeissa kahviloissa, kuten Johan & Nyström ja Drop Coffee.

Muista myös Vasagatanin helmi Mean Coffee. Siellä saa ehdottomasti parasta kahvia!"

Tobias Palm, barista,
Johan & Nyström



Lisää kahvilavinkkejä on
osoitteessa visitstockholm.com

Ota fika!

Oletko kuullut ainutlaatuisesta ruotsalaisesta fika-perinteestä? Yli sadan vuoden ajan ruotsalaisilla on ollut oma sana kahvin, teen tai mehun juomiselle ja sen ohessa nautitulle kahvileivälle: fika. Jos fika on mieleesi, olet tullut oikeaan paikkaan, koska täällä on tuhansittain leipomoita ja viihtyisiä kahviloita. Viime vuosina niitä on tullut lisää. Niissä tarjottavat kupilliset ovat todellisia taideteoksia, jotka on valmistettu parhaista kahvipavuista ja sekoituksista.

Perinteisiä leipomoita

VETEKATTEN Yhdessä Tukholman tunnetuimmista kahviloista tarjoillaan laadukasta Ruotsissa leivottua.
www.vetekatten.se

TÖSSEBAGERIET Historiallinen leipomo, joka on toiminut samassa osoitteessa vuodesta 1920, tunnetaan esimerkiksi laskiaispullistaan.
www.tosse.se

FLICKORNA HELIN VOLTAIRE Kahvila ja leipomo Djurgårdenilla kauniissa paikassa.
www.helinvoltaire.com

GRILLSKA HUSET Kahvila ja leipomo Stortorgin laidalla Gamla Stanissa. Viihtyisä kattoterassi, herkullisia leivonnaisia.
www.stadsmissionen.se

Erikoiskahviloita

CHOKLADKOPPEN Pieni kotoisa ja persoonallinen kahvila Stortorgetin laidalla Gamla Stanissa. Sateenkaari-lippu liehuu täällä vuoden ympäri.
www.chokladkoppen.se

VURMA Neljä kahvilaa eri kaupunginosissa. Kaikki ovat yhtä persoonallisia, värikkäitä ja suosittuja.
www.vurma.se

Café STRING Kodikas 1950- ja 60-luvun kalusteilla sisustettu kahvila. Kaikki on myynnissä. Viikoinloppuisin aamiaisbuffet.
www.cafestring.se

GILDA'S RUM Tyylikkäästi kitsihenkinen kahvila, jossa tarjotaan itsetehtyjä leivonnaisia ja suosittuja lounasannoksia.
www.gildasrum.se

Kahvia kahvintuntijoille

DROP COFFEE Paikan päällä paahdettua reilun kaupan luomukahvia. Kaksi Barista Cup -voittoa.
www.dropcoffee.se

SOSTA Italialaistyylinen kahvila, jossa seistään. Sen espressoa pidetään Tukholman parhaana.
www.sosta.se

KAFÉ ESAIAS Käsin tehtyä laadukasta kahvia. Tunnetaan kansainvälisesti.
www.kafeesaias.se

JOHAN & NYSTRÖM Kahvibaari, paahtimo ja konseptimyymälä, jota pitävät laatu-tietoiset kahvintuntijat.
www.johanochnystrom.se

Tukholman saaristo ja retket

Tukholma on ainutlaatuinen, koska sen vieressä avautuu meri ja lähes 30 000 saarta ja luotoa. Kesällä saaristossa liikkuu runsaasti valkoisia yhteysaluksia, mutta myös talvella heti kaupungin ulkopuolella odottaa runsaasti elämyksiä. Täällä voit nauttia kauniista luonnosta, lähteä hyljesafarille, vierailla historiallisissa paikoissa, katsella taidetta, vaeltaa, pyöräillä, meloa ja nauttia lähiruokaa sekä saariston herkuja.





Vinkki!

"Seeing Stockholm by water is a must."

Greg Burgess,
Glasgow, UK

1



Saariston talvi

Veneretki Tukholman saaristossa talvella on vähintään yhtä upea kokemus kuin kesällä. Ilma on raikkaan kuulasta, ja tumma vesi muodostaa voimakkaan vastakohdan lumen peittämille saarille. Kaikkialla on hiljaista ja rauhallista. Talvella voi vierailla esimerkiksi Finnhamnin, Möjan ja Sandhamnin saarilla. Voit myös osallistua opastetulle kierrokselle, nauttia jouluterian noutopöydästä tai lähteä joulumarkkinoille esimerkiksi Utön saarelle.



Saaristolaiselämää lähellä kaupunkia

Fjäderholmarna on täydellinen kohde, jos sinulla ei ole paljon aikaa mutta haluat silti esimakua saaristosta. Vain 25 minuutissa pääset viihtyisille Fjäderholm-saarille, joilla odottaa punaisia mökkejä, ravintoloita, kahviloita ja myymälöitä. Tarjolla on käsitöitä, kuten puhallettua lasia. Yksi Mackmyranin vanhimmistä viskivarastoista sijaitsee täällä. www.fjaderholmarna.se



PHOTO: HENRIK TINGO, CAROLINE ANDERSSON
@stoholm

2



Viveca Sten



Tukholman

12

Tukholman saaristo

1. GRISSEHAMN on aito kalastajakylä Vaddön saarella saariston pohjoisosassa. Täällä voit ostaa vastasavustettua kalaa, syödä paikallista maatilalta peräisin olevaa lähiruokaa, vierailla Albert Engströmin taitelijakodissa ja rentoutua Hotell Havsbadenissa. Täältä pääsee lautalla Ahvenanmaalle.

2. NORRTÄLJESSÄ, Roslagenin idyllisessä pääkaupungissa, on viehättävä keskusta mukavine myymälöineen, leipomoineen ja ravintoloinen. Taiteystävillä on paljon näkemistä. Täällä on museoita, ja vuoden ympäri järjestään mielenkiintoisia tapahtumia.

3. LUUSTERÖ on hieman suurempi saari. Täällä on tarjolla kauniita luontolämyksiä, ravintoloita, useita majoitusvaihtoehtoja ja paljon harrastusmahdollisuuksia. Täällä voi esimerkiksi lähteä kajakkiretkelle, uida, tutustua museoihin ja vierailla Östra Lagnön luonnonsuojelualueella.

4. GRINDA on mukava retkikohde vain runsaan tunnin merimatkan päässä Tukholmasta. Tällä saarella on kauniita kallio- ja hiekkarantoja, viehättävä majatalo ja melonnan kaltaisia harrastusmahdollisuuksia.

5. VAXHOLM on suosittu kohde ympäri vuoden. Sinne pääsee helposti veneellä tai bussilla, ja matka kestää noin tunnin. Kaupunki on tunnettu 1800–1900-lukujen vaihteessa rakennetuista, hyvin säilyneistä puutaloista, jotka ovat perinteisen saaristoarkkitehtuurin mukaisia.

6. NACKAN kunnassa kaupunki ja saaristo kohtaavat toisensa. Tutustu 1700-luvulta peräisin olevaan Svindersvikiin ja Stora Nyckelvikeniin, Dieselverkstaden-kulttuurikeskukseen, Hotel J-designhotelliin sekä Hellasgårdenin ja Velamsundin luonnonsuojelualueisiin. Nya Hamn on Ruotsin ensimmäinen sotamuseo. Siellä kerrotaan historiasta mielenkiintoisten näyttelyjen avulla.

7. GUSTAVSBERG on Värmdön saaristokunnan keskus. Täällä voit vierailla posliinimuseossa, posliinitehtaalla ja myymälässä, upeassa galleriassa ja lasinäyttelyssä. Täällä on myymälöitä ja kahviloita.

8. SANDHAMN sijaitsee ulkosaaristossa keskellä upeita maisemia. Sandhamn on saaristossa purjehtivien luonnollinen kohtauspaikka, joten huvilamä on kesäisin vilkasta. Tässä viehättävässä kylässä on majataloja, hotelli, ravintoloita ja baareja. Voit lähteä murhavaellukselle dekkarikirjailija Viveca Stenin jalanjäljissä.

9. DJURÖ sijaitsee 8 km Tukholmasta itään. Sieltä on yhteys Stavnäsiin kauniista siltaa pitkin, jolta avautuu upea näköala Kanholmsfjärden-lahdelle. Tällä alueella on värikäs historia. Se näkyy esimerkiksi vuonna 1683 valmistuneessa puukirkossa. Stavnäsin satama on vilkas.

10. DALARÖ sijaitsee saariston eteläosassa. Sinne pääsee nopeasti autolla tai bussilla. Sinne kannattaa lähteä nauttimaan kauniista luonnosta, katselemaan ainutlaatuisia laivanhylkyjen kaltaisia kulttuurimuistomerkkejä ja rentoutumaan aidassa saaristoymppäristössä.

11. UTÖN on ympäri vuoden suosittu saariston eteläosassa sijaitseva saari. Se tunnetaan hienoista uimarannoista ja melontamahdollisuuksista. Täällä on Ruotsin vanhin rautakaivos ja kuuluisa Utö Vårdshus: hotelli, retkeilymaja ja ravintola.

12. NYNÄSHAMN on ainoa Tukholman läänin paikka, josta näkee avomerelle mantereelta. Patikoi Strändvägeniä pitkin, vieraile Körundan rautakautisessa talossa ja suosituilla saarilla, kuten Landsort/Öja, Nattarö, Rånö ja Älö. Lisäksi voit esimerkiksi kalliokiipeillä, vaeltaa, pelata golfia ja sukeltaa.

13. GÄLLNÖ Värmdön pohjoispuolella on aitoa saaristoa. Täällä voi uida. Niityt ovat vihreitä. Rakennukset sijaitsevat Gällnön kylässä. Täällä on myymälöitä, postitoimipaikka ja itsepalveluretkiäilymaja. Kesällä toimii kahvila ja baari.

14. Suosittu FINNHAMN on luonnonsuojelualue. Idholmenin saarella on parhaat uimarannat ja luomuyymälä. Stora Jolpanilla toimii retkeilymaja sekä kesäisin myymälä, kahvila ja pub. Lilla Jolpanilla on koskematon luontoa ja kävelypolkuja kauniiden maisemien ääreen.

15. SVARTSÖ on yksi saariston keski-osan suurimmista saarista. Maisema vaihtelee mäntyjen peittämistä kukkuloista sileisiin kalliioihin sekä jalopuu- ja havumetsistä avoimiin niittyihin. Täällä on viehättävä pub, vuokramökkejä, bed & breakfast-majoitusta, myymälöitä ja muita palveluita. Täällä toimiva Svartsö Lanthandel nimettiin muutama vuosi sitten Ruotsin parhaaksi saaristo-myymäläksi.

16. MÖJAN aitoon saaristoympäristöön on helpointa tutustua pyöräillen. Täällä on retkeilymaja, vuokramökkejä, bed & breakfast-majoitusta, elintarvikemyymälä, vierassatama ja useita ravintoloita. Voit vuokrata kajakin ja meloa saaren ympäri. Varsinkin saaren itäpuolella sijaitsevalla luonnonsuojelualueella on mielenkiintoista meloa.



Lisää saaristovinkejä ja retkiä:
visitstockholm.com/archipelago
www.stockholmarchipelago.se



Mariefred



Syömään risteilylle



KIWA, STROMMA, SE

Nauti herkullinen ateria saaristoa ihailen. Tule risteilylle lounaalle, päivälliselle, brunssille tai jouluaerialle. Tukholman saaristoaluksilla voi tehdä lyhyempiä ja pidempiä risteilyjä. Tarjolla on erilaisia ruokakulttuureita ja hintaluokkia.

Lisätietoja on osoitteessa
www.stromma.se
www.waxholmsbolaget.se



Sigtuna

Lisää retkiä

SIGTUNA, Mälaren-järven rannalla sijaitseva viehättävä kaupunki, perustettiin 900-luvulla, joten se on Ruotsin ensimmäinen kaupunki. Tässä pienessä, idyllisessä ja kävelyyn sopivassa kaupungissa on kauniita puutaloja, kuuluisia 1700-luvulta peräisin oleva raatihuone, viehättäviä kauppia, pieniä kahviloita, ravintoloita, hotelleja ja museo. Sigtunan alueella on neljä linnaa, muun muassa *Rosersbergin* ja *Skoklosterin* linnat. Sigtunaan on Tukholmasta noin tunnin juna- tai bussimatka. Kesällä sinne pääsee laivalla. www.destinationisigtuna.se

MARIEFRED on viihtyisä pittoreski pikkukaupunki, joka on rakennettu *Gripsholmin* linnan ympärille. Vuonna 1537 rakennettu linna tunnetaan Kustaa Vaasan linnana. Voit tutustua linnaan

kauniisiin saleihin, ainutlaatuisen kuninkaallisten muutokuvien kokoelmaan ja kävellä romanttisessa *Slotsholmenissa*. Mariefredin tunnelmallisessa keskustassa on kahviloita, ravintoloita ja kauppia. Kesäisin kaupunkiin pääsee Tukholmasta historiallisella höyrylaiva Mariefredillä, joka on valmistunut vuonna 1903. Se on liikennöinyt samaa reittiä jo 105 vuoden ajan. Matka kestää kolme ja puoli tuntia, ja sen aikana voi nauttia lounaan tai illallisen laivan kauniissa ruokasalissa. Junamatka Tukholmasta kestää tunnin. www.sfrangnas.se

TROSASSA on kapeita katuja ja mukavia myymälöitä. Trosajoen rantaa myötäilevät pienet puutalot ulottuvat satamaan saakka. Ne tekevät kaupunkikuvasta viehättävän. Vierassatamassa

on kesällä vilkasta. Täällä voit lähteä melontaretkelle merikajakilla, käydä kylpylässä, tutustua *Tullgarnin* ja *Nynäs*in linnoihin, vieraila keskiaikaisissa kirkoissa ja lähteä 900 km pitkälle *Sörmlandsledenille*. www.trosa.com

UPPSALA heti Tukholman pohjoispuolella on Ruotsin neljänneksi suurin kaupunki. Siellä on kuuluisa yliopisto. Tutustu vanhan Uppsalan kolmeen kuninkaalliseen nähtävyyteen: Skandinavian suurimpaan katedraaliin, *Museum Gustavianumiin* ja Uppsalan yliopiston museoon. Lisäksi täällä on viehättäviä myymälöitä ja kahviloita. Carl Linnaeuksen koti ja puutarha sijaitsevat Uppsalassa. www.destination uppsala.se



Drottningholmin linnaa



Skogskyrkogårdenin hautasmaa



Birka



Lisää vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com

Maailmanperintökohteet

Tukholmassa on UNESCO:n maailmanperintökohdetta.

Ruotsin kuningasperheen yksityisasuntoa DROTTNINGHOLMIN LINNAA kutsutaan usein Pohjolan Versailles'ksi. Sitä ryhdyttiin rakentamaan 1600-luvulla, ja sen ympärillä on kaunis puisto sekä monia ainutlaatuisia rakennuksia, kuten Kiinalainen paviljonki ja linnan teatteri. www.kungahuset.se

SKOGSKYRKOGRÄDENIN HAUTAUSMAA Gunnar Asplundin ja Sigurd Lewerentzin suunnittelema hautausmaa on yksi modernin arkkitehtuurin hienoimpia saavutuksia. Erilaiset maisemat sulautuvat yhdeksi kauniiksi kokonaisuudeksi, joka kutsuu rauhaan ja hiljaisuuteen. Greta Garbo on haudattu tänne. Heinä-syyskuussa sunnuntaisin järjestetään opastettuja kierroksia. www.skogskyrkogarden.se

BIRKA oli viikinkiajalla koko Mälaren-järven laakson tärkein kaupankäyntikeskus. Nykyään alueella on mielenkiintoisia muinaisjäänteitä, rekonstruoitu viikinkikylä, museo sekä paljon muuta nähtävää ja koettavaa. Avoinna touko-syyskuussa. www.stromma.se

Risteilylle maisemia katselemaan



PHOTO: SHUTTERSTOCK

Stadshuskajen-laiturilta pääsee laivalla Drottningholmille ja Birkaan Björköns saarelle. Risteilyt kestävät 1 ja 2 tuntia. Reitti kulkee halki luonnonkaunoon Mälaren-järven.

Tukholma on tapahtumien kaupunki

Musiikkia, teatteria, urheilua, näyttelyitä, messuja ja festivaaleja. Skandinavian merkittävimmässä tapahtumakaupungissa Tukholmassa järjestetään joka päivä kaikenkokoisia tapahtumia. Täällä on areenoita, hyvät yhteydet, mediaa, kokemusta ja ennen kaikkea yleisöä. Täällä kerrotaan, mitä Tukholmassa tapahtuu vuonna 2016.

Vuoden 2016 Euroviisujen isäntäkaupunki

Tukholma on yksi maailman johtavista musiikkikaupungeista. ABBAn, Aviciin ja Spotifyn kaltaiset musiikki- ja tekniikkailmiöt ovat syntyneet tässä luovassa kaupungissa. Denniz Popin ja Max Martinin (heillä on 21 Billboard-listaykköstä) kaltaisten tuottajien hitit ovat pysyneet kansainvälisten listojen huipulla vuosikymmenien ajan.

Tukholma houkuttelee lahjakkaita musikoita kaikkialta maailmasta. Tähän tullaan inspiroitumaan, luomaan ja levyttämään uutta musiikkia sekä ennen kaikkea esiintymään yleisölle.

Vuosi 2016 on Tukholmalle tärkeä musiikin kannalta, koska se toimii Euroviisujen isäntäkaupunkina. Sen huomaa kaikkialla kaupungissa, varsinkin toukokuun 14. päivänä, kun loppukilpailu järjestetään Tukholman Globe-areenalla. Silloin kaikkialla kaupungissa soi musiikki. Elämyksiä on tarjolla artisteille, faneille ja medialle mutta myös kaikille Tukholman asukkaille ja siellä vieraileville.

**Måns Zelmerlöw voitti vuoden 2015 Euroviisut Heroes-kappaleellaan.*

PHOTO: SIMA STRAND/STV

PHOTO: MARTIN ERICSSON/STOCKHOLM MARATHON, JACOB BERGMAN/OTILLÖ, STOCKHOLM PRIDE, INRIK TVGOS



ASICS Stockholm Marathon



Seuraa meitä Twitter
@visitstockholm



Stockholm Pride



Ö till Ö, swimrun



Royal Palace Sprint

2016

January

- › Mamma Mia The Party
- › Stockholm Fashion Week

February

- › Stockholm Song Writing Camp
- › Stockholm Design Week
- › Royal Palace Sprint
- › Vikingarännet, ice skating race
- › Audi FIS Ski World Cup City event
- › Globen-Galan, indoor athletic sports event
- › Sonår Stockholm

March

- › Vårsalongen, Liljevalchs/Urban Escape
- › Melodifestivalen Final
- › Kings of Tennis
- › Swim Open Stockholm

April

- › Stockholm Culture Night
- › The King's 70th birthday
- › Valpurgis night celebrations
- › Gröna Lund outdoor amusement park opens

May

- › Eurovision Song Contest 2016
- › Elitloppet, Harness Racing Championship
- › Tough Viking

June

- › ASICS Stockholm Marathon
- › Taste of Stockholm
- › Swedish National Day
- › The Polar Prize
- › Summerburst
- › Midsummer celebrations, Skansen
- › Stockholm Bauhaus Athletics Diamond League
- › ÅF Offshore Race

July

- › Stockholm Pride
- › Stockholm Music & Arts
- › Sing-a-long at Skansen
- › Vattenfall World Triathlon Championship

August

- › Popaganda
- › Stockholm Culture Festival
- › Stockholm World Water Week & Water Prize
- › Raoul Wallenberg memorial day
- › Midnight Run
- › Stockholm Fashion Week

September

- › Tjejmielen, women runners
- › Ö till Ö, swimrun world championship
- › Sthlm Bike
- › Stockholm Half-Marathon
- › Velothon Majors
- › Sthlm Tech Fest
- › Dreamhack

October

- › Sthlm Jazz Festival
- › IF Stockholm Open

November

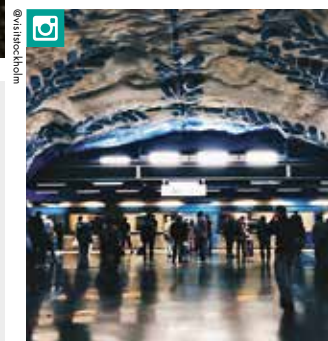
- › Stockholm Film Festival
- › SOC-Swedish Open Championships in table tennis
- › Sweden International Horse Show

December

- › Nobel week
- › Christmas markets and concerts
- › Women's EHF Euro Handball Championship
- › Stockholm Dog Fair
- › Lucia celebration, Skansen
- › New Year's Eve, Skansen



Lisää vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com



Jonny'n parhaat vinkit!



"Kesäisin kuljen mielelläni Nybroplanilta Fjäderholman-saarille laivalla. Matka kaupungista

kestää vain 25 minuuttia. Sinne kannattaa lähteä ilta-päivällä, kun useimmat ovat kotimatalla. Syö jotain hyvää jossain ravintoloista. Etsi kallioilta mukava paikka ja nauti auringonlaskusta ennen kuin lähdet laivalla takaisin."

Johnny Andersson, turistinformatör
Stockholm Visitor Center



Joukkoliikenneliput

Sekä lippuja ja matkakortteja metron, busseihin, raitiovaunuihin ja paikallisjuniin voi ostaa ennen matkaa matkailutoimistoista, Pressbyrån-kioskeista, SL Centeristä ja Lokaltrafikenin edustajilta.

Kulkuneuvoissa ei myydä lippuja.
Lisätiedot: www.sl.se



Seuraa meitä Facebookissa
@visitstockholm

Tutustutamme sinut Tukholmaan

Tukholma on tiivis kaupunki, jossa välimatkat ovat lyhyitä. Vaihtoehtoja on paljon, ja kaupungissa liikkuminen on helppoa, turvallista ja mukavaa.

Matkustaminen... ...Tukholmaan

Tukholman keskusrautatieasema ja linja-autoasema Cityterminalen muodostavat Tukholman suurimman paikallis- ja kaukoliikenteen keskuksen. Matka sinne Arlandan lentoasemalta Arlanda Express -pikajunalla kestää 20 minuuttia. Toinen vaihtoehto on lentokenttäbussi eli Flygbussarna, jolla matka taittuu vilkkaan liikenteen seassa. Flygbussarna liikennöi myös

Skavstan lentoasemalta keskustaan. Jos saavut laivalla Värtahamneniin, pääset keskustaan bussilla. Stadsgårdskajenista matkaa voi jatkaa bussilla tai metrolla.
www.arlandaexpress.se
www.flygbussarna.se

...Tukholmassa

Tukholman julkisen liikenteen käyttö on helppoa, turvallista ja mukavaa. Metro toimii koko keskustan alueella ja liikennöi myös suurimpaan osaan

Suur-Tukholman aluetta. Bussit ja raitiovaunut ovat käteviä ja hyvä valinta, jos haluaa nähdä enemmän kaupunkia. Suurimpien saarten välillä kulkeva paikallinen laivaliikenne on hieno tapa nähdä Tukholmaa ja saaristoa.
www.sl.se
www.waxholmsbolaget.se

TAKSIT Taksien hinnoittelu ei ole Ruotsissa säänneltyä. Kysy sen takia aina hintaa ennen kyytiin nousemista! Katso myös taksin ikkunassa olevia ohjehintoja ennen taksiin menemistä.

Pyydä aina kuitti, kun maksat. Voit aina maksaa luottokortilla. Monilla yrityksillä on kiinteitä hintoja esimerkiksi Arlandan lentoaseman ja keskustan välillä. Yleinen hinta kyseiselle matkalle on noin 500 kruunua.

Kumppanit:



Matkailijoille tarkoitettua neuvontaa ja palveluja on saatavilla monissa paikoissa, joissa matkailijat Tukholmassa usein liikkuvat.

Arlandan lentoaseman terminaalissa 2 ja 5 (saapuvat lennot) on Arlanda Visitors Center, jossa myös myydään lippuja Arlanda Express-junaan ja Flygbussarna-lentokenttäbusseihin. Matkailutoimistoja on myös muun muassa Tukholman keskusrautatieasemalla ja Gallerian-kauppakeskuksessa.

STOCKHOLM VISITOR CENTER Kaupungin virallinen matkailutoimisto sijaitsee Kulturhusetissa Sergelin torin laidalla. Me rakastamme Tukholmaa ja haluaisimme kertoa omat vinkkimme, jotta vierailusi Tukholmassa olisi mahdollisimman onnistunut. Lisäksi käytössäsi on aina maksuton Wi-Fi-verkko. Lämpimästi tervetuloa!

Kulturhuset, Sergels Torg 5,
08-508 28 508
touristinfo@stockholm.se



CULTURE & HISTORY

- 1 ABBA The Museum & Swedish Music Hall of Fame
- 2 Army Museum
- 3 Dansmuseet – The Museum of Movement
- 4 K.A Almgren Silk Weaving Mill
- 5 Kungliga Operan
- 6 Museum of Biology
- 7 Museum of Ethnography
- 8 Museum of spirits and Absolut Art Collection
- 9 Nordiska museet
- 10 Skansen Open-Air Museum
- 11 Stockholm Concert Hall
- 12 Storkyrkan Cathedral
- 13 The City Hall & the City Hall Tower
- 14 The Hallwyl Museum
- 15 The House of Nobility
- 16 The Jewish Museum
- 17 The Museum of Far Eastern Antiquities
- 18 The Museum of Medieval Stockholm
- 19 The Museum of Mediterranean and Near Eastern Antiquities
- 20 The National Maritime Museum
- 21 The National Sports Museum of Sweden
- 22 The Nobel Museum
- 23 The Royal Coin Cabinet
- 24 The Strindberg Museum
- 25 The Swedish History Museum
- 26 The Toy Museum & The Stockholm Transport Museum
- 27 The Vasa Museum

ART & ARCHITECTURE

- 28 Bonniers Konsthall
- 29 Carl Eldh Studio Museum
- 30 Fotografiska
- 31 Liljevalchs Art Gallery
- 32 Millesgården
- 33 Moderna Museet
- 34 Nationalmuseum
- 35 Prins Eugens Waldemarsudde
- 36 Sven-Harrys (art museum)
- 37 The Kaknäs Tower
- 38 The Swedish Centre for Architecture and Design
- 39 The Thiel Gallery
- 40 The Woodland Cemetery

ROYAL

- 41 Drottningholms Palace
- 42 Rosendals Palace
- 43 The Riddarholmen Church
- 44 The Royal Armoury
- 45 The Royal Palace
- 46 The Royal Stables
- 47 Ulriksdals Palace

FAMILY FRIENDLY

- 48 Aqvaria Water Museum
- 49 Gröna Lund
- 50 Junibacken
- 51 Postmuseum
- 52 Skansen's Aquarium
- 53 SkyView
- 54 Swedish Police Museum
- 55 The National Museum of Science and Technology

Lisää Tukholma-vinkkejä on osoitteessa
visitstockholm.com



Seuraa meitä **visitstockholm**

